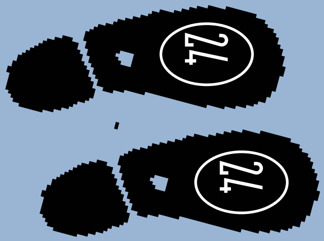
Arizmendi ikastola
arrasate Herri Eskola
Mondragón Andra Maria Ikastetxea

24. alea
2003-Abendua

HEZKIDETZAN Pausoz pauso

Paso a paso En la COEDUCACIÓN



1. zikloa

GABONAK

Horra horra ... gure Olentzero!!!

GUZTI HAU BEHARREZKOA AL DA GABONETAN ONDO PASATZEKO?
ES NECESARIO TODO ESTO PARA PASARLO BIÉN EN NAVIDADES

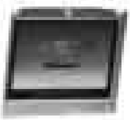
____

____

____

____

Gaur egungo jostailu gehienak teknologia eta ekonomia zientzien barruan diseinatuak izaten dira. Kontsumismoaren bidean jartzen gaituzte (apurtu baino lehenago beste berri bat dago) eta balore zehatz batzuk bultzatzen dituzte (jostailu gehien dituena onena da, edo maitatuena..)Askotan jostailuak ez dira jolasteko, edukitzeko baizik.

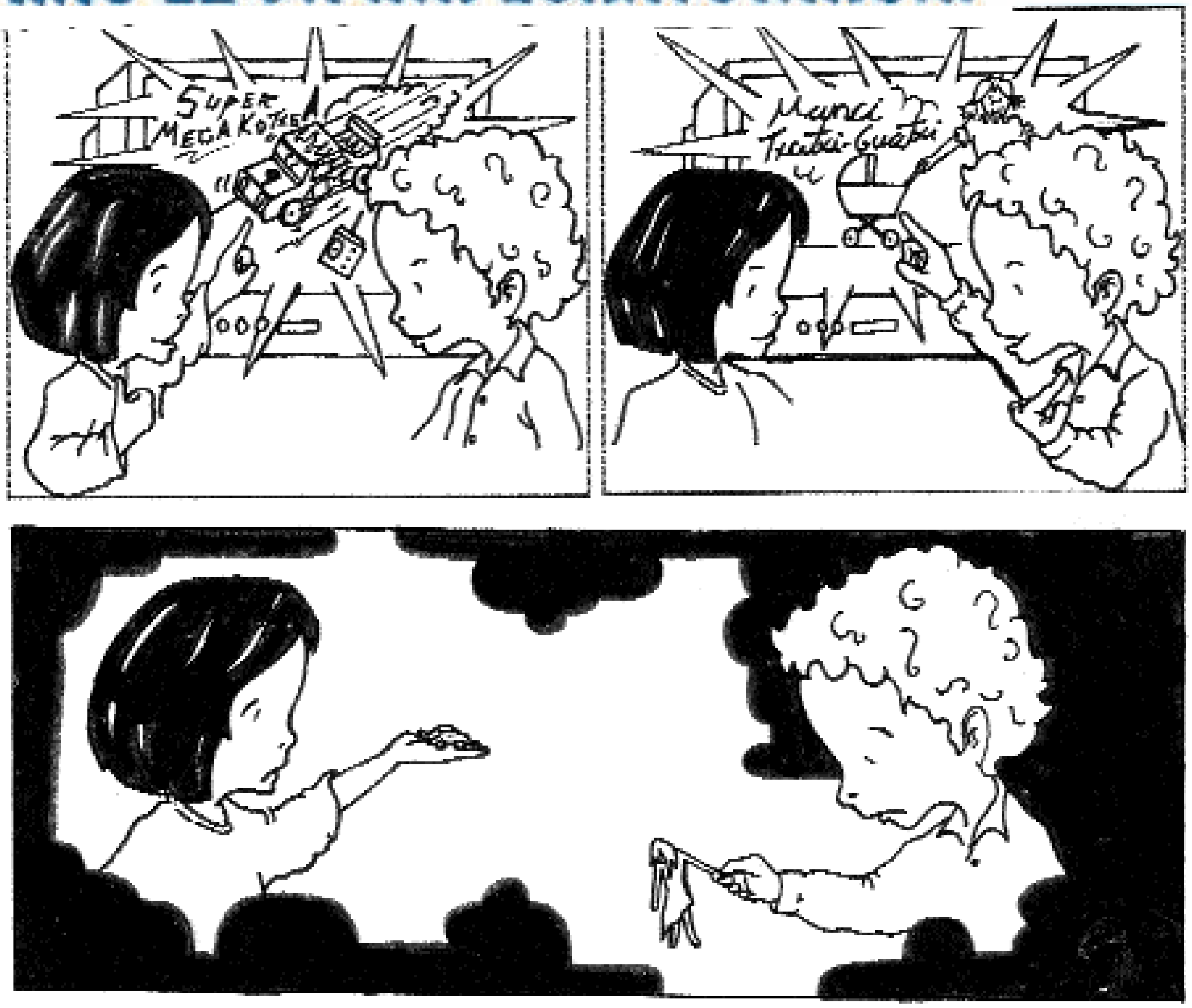


JOLAS ETA JOSTAILUEK NESKA ETA MUTILEK EDUKIKO DUTEN GIZARTE EREDUAN ERAGINA DUTE.

Los juguetes de hoy en día han sido diseñados dentro de las ciencias de la tecnología y la economía.Juguetes con los que nos iniciamos en el juego del consumismo (antes de que se rompa hay uno nuevo) ademas de potenciar unos valores determinados " El que mas juguetes tiene es el mejor, o el más querido.." A menudo los juguetes no son para jugar sino para poseerlos.

LOS JUEGOS Y JUGUETES TIENEN UN PAPEL IMPORTANTE EN EL MODELO DE SOCIEDAD QUE TENDRAN LOS NIÑOS Y NIÑAS

HAU EZ DA NIK ESKATUTAKOA!



Komikian ikusi dezakezuen bezala, haur hauek telebistan ikusitako opariak eskatu dituzte. Iragarkietan kotxeak danetik egiten du: mendiak igo, harriak jaso, eta panpinak aldiz, erropa pila bat ditu aldatzeko, lo egiteko kuna... Baina, Olentzerok eskatutakoa ekartzean ez da telebista iragarkian azaltzen denaren berdina.

Como se puede ver en el comic, un niño y una niña están viendo la televisión y eligiendo que pedir para Olenzero. En los anuncios observan como el coche sube montañas, carga piedras... y como la muñeca tiene un montón de ropas para poder cambiarle, tiene una cuna para dormir...; pero cuando abren los regalos del Olentzero no coincide el anuncio con el regalo.

✐ **Errealitatean gertatzen da horrelako kasurik? / ¿Crees que en la realidad ocurren estas cosas?**

___

___

___

___

Kontuz iragarkietan saltzen digutenarekin!

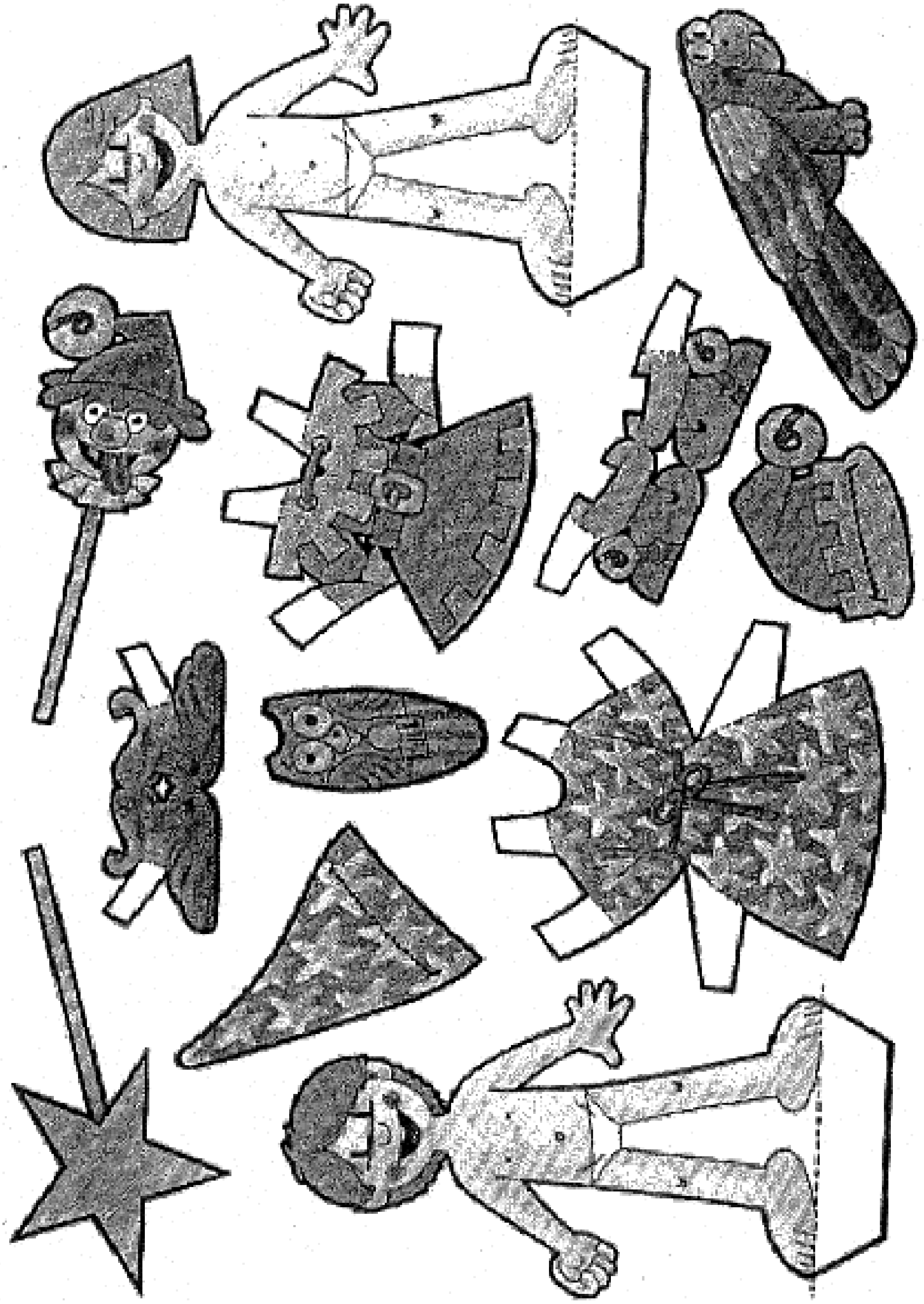
Txikiek telebistan ikusten eta entzuten dutenaren eragin handia daukate: jostailuak, jokaerak, jarrerak, rolak, estereotipoak, hiztegia.
Haurtzaroak publizitatearen presiorik handiena jasaten duen gizataldea da.

¡Cuidado con lo que nos venden en los anuncios!

Las criaturas tienen una gran influencia de los que oyen y ven en la tele: juguetes, modos de comportamiento, actitudes, roles, estereotipos,vocabulario.
No hay grupo social que reciba una presión publicitaria tan fuerte como la infancia

GOAZEN JOLASTERA!!

Egin zure konbinazio desberdinak
Zuk horrelako beste panpin bat egin dezakezu eta norbaiti oparitu
Puedes hacer tu otro muñeco así y regalárselo a alguién



Moztu irudiak, margotu eta jolastu panpinak mozorrotzen. Nahi izanez gero, erropa berriak sor ditzakezu.
Egin konbinazio dsberdinak.
Pinta, corta y juega a disfrazar las marioñetas. Puedes crear ropa nueva si lo deseas.

Gurasoen txokoa

Zergatik behartu neskak historikoki mutilenak izan diren jostailuekin jolastera (eta alderantziz) berez ez balute egingo?

Ezin da ez behartu ez debekatu. Mutilentzat edo neskentzako jostailuen arteko bikoiztasunarekin apurtzea eta jostailuak guztiek erabiltzea da helburua. Mugak apurtzeko eta esperimentatzeko umeen gogoa bultzatzea komenigarria litzateke eta horrela jarduera berrien erakargarritasuna ikusi ahal izango lukete.

Jostailuen aukera ez da naturala, ikasia baizik, kultura eta hezkuntzaren bitartez. Neska mutilek ikusitako jokaera imitatzen dute eta etxean, eskolan .. bizi izandako rolak barneratzen dituzte. Rol horien balioa ere barneratzen dute. Generoen arteko eredu berriak erakustea da garrantzitsuena.

¿ Por que forzar a las niñas a jugar con juguetes (considerados tradicionalmente de niños y viceversa) cuando espontaneamente no lo harían?

No se trata de imponer ni de prohibir. Se trata de romper la dualidad tradicional “de niños”, “de niñas” y que los juguetes sean utilizados por ambos sexos.Sería conveniente fomentar el deseo de las criaturas por romper barreras, experimentar y comprobar lo atractivo que pueden resultar las nuevas actividades.

La selección de los juguetes no es natural sino algo aprendido, educacional y cultural. Los niños y las niñas imitan pautas de conducta observadas y asumen los roles vividos en sus casas, escuelas....También interiorizan la valoración de esos roles. Lo importante es ofrecer nuevos patrones y modelos de relación entre géneros.

Umetan behar adina denbora hartu behar da jolasean ibiltzeko.

Jolasaren bitartez mundua deskubritzen da: bere aukerak eta mugak.

Jolasetako protagonistak umeek izan behar dute, ez jostailuek.

Jostailuek bariatuak eta behar adinakoak izan behar dute, gaitasun desberdinak garatzeko.

Umeei jostailuak erostea ez da nahikoa, ibili behar dira beraiekin jolasean.

En la infancia se debe dedicar al juego el tiempo suficiente.

Jugando se descubre el mundo: sus posibilidades y limitaciones.

Los protagonistas de los juegos deben ser los niños/as, no los juguetes.

Jugar en grupo enseña a convivir y a compartir.

Los juguetes deben ser suficientes y variados y variados, para desarrollar las diferentes capacidades.

Comprar juguetes no es suficiente, comparte sus juegos.

Honen inguruan zerbait gehiago nahi izatekotan, deiguzu

Si quieres saber algo más sobre esto, llámanos:

- Urtxintxa Eskola: Tel: 94 432 04 45
  E-mail: urtxin@euskalnet.net

Egileak:
Oihana Aranburu,
Ursuia Etxebarria.

Koordinatzailea:

Babeslea:
ARRASATEKO UDALA